

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 15 (1985)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Dernières nouvelles médicales

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

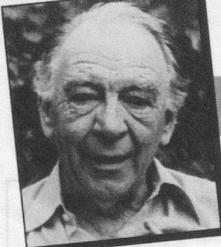
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



JEAN V-MANEVY

## Atome contre arthrite

Pendant quatre ans, 150 personnes ont servi de cobayes à l'équipe du docteur Clement B. Sledge de l'Ecole de médecine de Harvard (Massachusetts) pour mettre au point un remède contre l'arthrite. Il s'agit de l'injection, dans les genoux bloqués par la douleur, d'isotopes d'un métal radioactif extrêmement rare, le dysprosium 165. En une seule journée, les chercheurs ont également réussi à soulager la douleur provoquée par l'arthrite dans d'autres jointures. Ils affirment que leur traitement est sans danger, les radiations de dysprosium 165 ne se portant que sur les cellules des articulations malades. En Europe, une technique semblable, essayée il y a dix ans, a été abandonnée, parce que la technique de fixation du produit radioactif n'était pas au point.

## Rein artificiel portable et jetable

Il vient d'être créé par un jeune néphrologue de Montpellier, le docteur Roland Issautier. Couplé avec une machine d'assistance circulatoire, portable elle aussi, l'appareil pèse 5 kg et se contente de 5 litres d'eau alors que les appareils de dialyse fixes en exigent des centaines. Le malade redevient ainsi autonome. Fabriqué par une société de Marseille, l'appareil sera mis sur le marché incessamment. Son prix: 800 francs français avec les accessoires. Le docteur Issautier travaille déjà à sa miniaturisation.



### ouvert de mars à novembre

**SEEHOF - HOTEL DU LAC, WEGGIS**, famille T. et V. Zimmermann-Vogt 6353 Weggis Téléphone (041) 93 11 51

Un charmant hôtel à ambiance familiale où l'on se sent véritablement heureux. Grande terrasse sur le lac - Salon confortable avec très belle vue. Excellente cuisine bourgeoise, soignée. L'hôtel est situé directement au bord du lac, près de l'embarcadère. Choix séduisant de promenades faciles. Le magnifique paysage se prête admirablement aux balades et excursions. Arrangements spéciaux pour groupes.

## L'alcool bon pour le cœur?

C'est ce qu'affirme une étude réalisée de 1978 à 1982 auprès de 100 000 patients, dont 756 hospitalisés pour des problèmes coronariens, au Centre médical d'Oakland en Californie. Selon cette étude, les non-buveurs sont relativement plus nombreux à être hospitalisés. Ceux qui boivent un peu d'alcool, jusqu'à deux fois par jour, réduisent les risques de 40%, et ceux qui boivent plus de trois fois par jour les réduisent de 50%. Les cardiologues américains soulignent toutefois que les alcooliques courent le risque d'hypertension, de maladies du foie et d'accidents de la circulation, au moins aussi graves que les maladies des coronaires. Il est donc, en fin de compte, préférable de prendre de l'exercice et de cesser de fumer plutôt que de s'alcooler systématiquement.

## Mystérieuse polio en Finlande

Cinq cas seulement ont déclenché un fantastique branlebas: enquête épidémiologique, revaccination de toute la population, convocation d'un Comité d'experts de crise de l'OMS à Genève. L'affaire est sérieuse car il s'agit d'un virus inconnu jusqu'ici, le virus 3. Cent mille Finlandais en seraient porteurs. Pour l'instant, les Finlandais déjà vaccinés au vaccin Salk (virus tué), reçoivent du vaccin Sabine (virus vivant). Les virologues observent le Virus 3. S'il se révèle agressif et dangereux, il faudra lui opposer un vaccin spécifique. «Cela demandera du temps», se contente de dire le professeur Kari Cantelle de l'Institut national de Santé.

## Mort génétique des insectes

Des plantes produisent leur propre insecticide. Une équipe de généticiens et de biologistes de l'Université de Gand, en Belgique, vient de réussir l'exploit de faire pousser des plants de tabac produisant une protéine toxique qui tue les Chenilles. Une révolution.

## L'alimentation qui «guérit»...

...dans le collimateur de la Food & Drug Administration, aux Etats-Unis. Pour publicité mensongère. Certains produits affirment qu'ils contiennent «moins de sel, peu de graisses et beaucoup de fibres», ce qui n'est pas toujours vrai, donc répréhensible. Mais d'autres vont jusqu'à prétendre que «leurs céréales préviennent le cancer». Ce qui est faux et malhonnête.

## Vieux rats, bons rats

Pour ralentir le processus de vieillissement chez les rats, Paul Segall, chercheur à l'Université de Californie, les a privés d'un important élément de leur régime alimentaire, un amino acide appelé tryptophane. La durée de leur vie s'est accrue. Certains ont vécu huit mois de plus que la normale. Pour ce chercheur américain, qui étudie la physiologie du vieillissement depuis 17 ans, le manque de tryptophane serait responsable du ralentissement de la production de protéines par les cellules, ce qui aurait pour conséquence de retarder la mort de cellules spécifiques du cerveau. Mort qui se traduit par les premiers symptômes du vieillissement: chute des cheveux et diminution des défenses immunitaires.

J. V.-M.



**INDIVIDUEL**

**EXCURSIONS  
VOYAGES**

**EN AUTOCAR**